



# Après votre vaccin Comirnaty (Pfizer/ BioNTech) contre le COVID-19

Merci de vous protéger et de protéger les autres en vous faisant vacciner. Après l'administration du vaccin, nous vous demandons de lire attentivement ce document, afin de savoir à quoi vous attendre dans les jours à venir et où obtenir plus de renseignements. Veuillez également lire la brochure d'information sur le vaccin contre le COVID-19 que nous vous avons fournie.

Nous vous remettons également dès à présent un dossier de vaccination. **Veillez conserver votre carte de vaccination en lieu sûr.**

## À quoi s'attendre dans les jours à venir ?

Après vaccination avec le vaccin qui vous a été administré aujourd'hui, certaines personnes auront les réactions suivantes :

- douleur, gonflement et/ou rougeur à l'endroit du bras où la piqûre a été réalisée
- sensation de fatigue
- maux de tête
- douleurs musculaires
- douleurs articulaires
- nausées
- fièvre (température de 38 °C ou plus)

Comme pour tous les vaccins, vous pouvez signaler les effets secondaires soupçonnés à l'autorité irlandaise de réglementation des produits de santé (Health Products Regulatory Authority ou HPRA).

Pour signaler les effets secondaires d'un vaccin contre le COVID-19, allez à la page [www.hpra.ie/report](http://www.hpra.ie/report)

## Que faire en cas de fièvre ou douleurs ?

En cas de fièvre ou douleurs, vous pouvez prendre du paracétamol ou de l'ibuprofène pour vous soulager. Si la fièvre persiste plus de 48 heures ou que vous vous inquiétez, demandez conseil à un.e professionnel.le médical.e. Ne prenez pas d'ibuprofène si vous êtes enceinte.

## Que dois-je faire avant de recevoir la deuxième dose de vaccin ?

Avant de recevoir la deuxième et dernière dose de vaccin, indiquez à l'équipe soignante qui vous vaccine tout changement éventuel dans vos antécédents médicaux.

## Amenez votre carte de vaccination lorsque vous allez vous faire administrer la deuxième dose.

Cela se produira dans 28 jours (quatre semaines).

## Bonne nouvelle

Le vaccin contre le COVID-19 devrait vous éviter toute complication grave du COVID-19. Les vaccins apprennent à votre système immunitaire à vous protéger des maladies. Il est beaucoup plus sûr pour votre système immunitaire d'apprendre à vous protéger à travers la vaccination qu'en attrapant le COVID-19.

## Nous continuons à apprendre

La deuxième dose devient efficace 7 jours après son administration. Un faible risque d'attraper le COVID-19 persiste, même si vous êtes vacciné.e.

Nous ne savons pas encore si le fait d'être vacciné.e vous empêche de transmettre le virus à d'autres personnes, aussi vous devez continuer à suivre les conseils en matière de santé publique :

- suivre les recommandations en termes de distanciation physique (en restant à 2 m de distance des autres si possible)
- porter une protection faciale
- se laver les mains régulièrement

## Vous avez des questions ?

En cas de doute, ou si vous avez des questions concernant le vaccin contre le COVID-19, demandez-nous dès à présent, consultez la page [hse.ie/covid19vaccine](https://www.hse.ie/covid19vaccine) ou appelez HSELive au **1850 24 1850**.

Document publié par le HSE le  
14 janvier 2021. Version 3.



Rialtas na hÉireann  
Government of Ireland